

ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА АКЦІЇ
«Вигідний старт в ПУМБ з Payoneer»
(далі – «Правила»)

ТЕРМІНИ:

Організатор, Виконавець, Банк — АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ БАНК», код ЄДРПОУ: 14282829, місцезнаходження: 04070, м. Київ, вул. Андріївська, 4, Банківська ліцензії, видана Національним банком України 06.10.2011 р. за № 8, реєстраційний номер в Держаний реєстр банків 78, дата внесення 23.12.1993 р.

Компанія «Payoneer», Партнер – Payoneer Inc, компанія, зареєстрована в штаті Делавер, з місцезнаходженням за адресою: Західна 30-а вулиця 150, офіс 600, Нью Йорк, штат Нью Йорк 10001, США [150 West 30th Street, Suite 600, New York, NY 10001, U.S.Aс

Компанія «Payoneer» - надає комплекс платіжних послуг.

Картковий рахунок – поточний рахунок, відкритий в Банку на умовах Публічної пропозиції Банку на укладення Договору комплексного банківського обслуговування фізичних осіб або на Загальних умовах договорів кредитування, відкриття та ведення рахунків, у національній або іноземній валюті на ім'я Учасника Акції, та який використовується Учасником Акції – фізичною особою для власних потреб крім поточних рахунків, відкритих для зарахування громадянам України допомоги в межах державних програм, в тому числі, але не виключно, «єПідтримка», «єВідновлення», «єКешбек».

Мобільний застосунок ПУМБ Online (або застосунок) – програмне забезпечення Банку для мобільних пристроїв з підтримкою операційних систем Android (починаючи з версії 282) або iOS (починаючи з версії 282), за допомогою якого здійснюється дистанційне розпорядження Картковим рахунком, надаються відповідні послуги Банку та виконуються інші операції, визначені Правилами дистанційного обслуговування клієнтів – фізичних осіб в системі інтернет-банкінг ПУМБ Online.

Учасник Акції – фізична особа, одержувач Грошового переказу «Payoneer», який відповідає умовам Правил Акції.

Грошовий переказ «Payoneer» – переказ грошових коштів на суму від 200 доларів США або Євро з-за кордону в Україну за допомогою Payoneer.

Одержувач – фізична особа, яка вперше здійснить реєстрацію у мобільному застосунку PUMB Online і отримає переказ від Payoneer на картковий рахунок ПУМБ в мобільному застосунку.

Бонус – умовні одиниці виміру, що можуть відображатися в грн або ₴, які зараховуються на Віртуальний рахунок Учасника Акції і списуються з віртуального рахунку за ініціативою Учасника Акції. Бонус не має готівкового (грошового) виразу (не є національною валютою України та не є електронними грошовими коштами і не виконує функцію електронних грошових коштів) та не може бути використаний для придбання товарів або послуг. Бонус не є товаром та не продається за оплати Учаснику Акції.

Віртуальний рахунок Учасника Акції (або віртуальний рахунок) – аналітичний запис в базі даних Банку, на який зараховуються одиниці Бонусу.

Заохочення Акції – зарахування на Картковий рахунок, відкритий в національній валюті України, коштів в результаті ініційованого Учасником Акції обміну одиниць Бонусу в мобільному додатку, після сплати податків та зборів, передбачених законодавством України.

1. УЧАСНИКИ АКЦІЇ

1.1. В Акції мають право брати участь фізичні особи, які вперше зареєструвалися у мобільному

застосунку PUMB Online та виконали умови участі в Акції, що передбачені в розділі 3 цих Правил, а також відповідають умовам пункту 1.2. Правил.

- 1.2. Не беруть участь в Акції фізичні особи, що не зареєстровані у Державному реєстрі фізичних осіб – платників податків.
- 1.3. Участь в Акції є безкоштовною. Організатор Акції не отримує винагороду від Учасників Акції за їх участь в Акції. Акція не є азартною грою, лотереєю, послугою у сфері грального бізнесу чи конкурсом, а дані Правила не є публічною обіцянкою винагороди чи умовами конкурсу.
- 1.4. Банк залишає за собою право позбавити Учасника Акції статусу Учасника Акції на власний розсуд, в тому числі, але не виключно, на підставі Зловживання умовами Акції Учасником Акції.

2. МІСЦЕ, СТРОК ТА ПЕРІОДИ ПРОВЕДЕННЯ АКЦІЇ

- 2.1. Місце проведення: Акція проводиться по всій території України, що підконтрольна українській владі та не є окупованою, а також за межами України.
- 2.2. Акція проводиться з 00:00 годин 01.09.2024 до 23:59 годин 31.10.2024 за Київським часом (далі по тексту – Період проведення Акції).
- 2.3. Період проведення Акції складається з двох етапів:
 - 1) з 01.09.2024 до 30.09.2024 включно;
 - 2) з 01.10.2024 до 31.10.2024 включно;

3. УМОВИ УЧАСТІ В АКЦІЇ

- 3.1. Протягом одного із етапів Акції клієнт вперше має зареєструватися у мобільному застосунку PUMB Online.
- 3.2. Клієнти, станом на дату початку Акції не мали відкритого рахунку в Банку, та протягом строку дії Акції відкрили рахунок в Банку, а також протягом 14 днів з дня відкриття рахунку в Банку, але не пізніше останнього дня дії Акції, отримали переказ за допомогою системи PayPal.
- 3.3. Грошовий переказ отриманий на картковий рахунок ПУМБ через PayPal для зарахування умов Акції має бути на суму від 200 доларів США або Євро.
- 3.4. Не беруть участь в Акції:
 - 3.4.1. Грошові перекази отримані Одержувачем не в Період проведення Акції;
 - 3.4.2. Реєстрація в ПУМБ Онлайн раніше ніж початок дії акції.
 - 3.4.3. Сума грошових коштів яких менше 200 доларів США або Євро;
- 3.5. Банк нараховує Учаснику Акції Бонус в порядку, визначеному Умовами участі в акції.

4. ЗАОХОЧЕННЯ АКЦІЇ

- 4.1. Право на отримання Заохочення Акції, передбачені цими Правилами, мають усі Учасники Акції, які відповідають вимогам цих Правил та виконали умови участі в Акції.
- 4.2. **Фонд Заохочень Акції становить:**
 - 4.2.1. Бонус у розмірі 500 грн. який можуть отримати клієнти саме за реєстрацію у мобільному застосунку PUMB Online і за отримання переказу від PayPal на картковий рахунок ПУМБ в мобільному застосунку PUMB Online в порядку та на умовах, визначених цими правилами акції.
 - 4.2.2. Строк зберігання Бонусу на віртуальному рахунку складає 12 календарних місяців з дня нарахування Бонусу.
 - 4.2.3. Один клієнт за умови виконання вимог Акції може отримати бонус один раз за весь період дії Акції (з 01.09.24 по 31.10.24).
 - 4.2.4. Бонус нараховується Клієнту на наступний робочий день після отримання грошового переказу PayPal на віртуальний рахунок ПУМБ за умови, що станом на дату початку Акції клієнт не був зареєстрований в PUMB Online і не мав відкритого рахунку в Банку та самим

отриманням переказу пройшло не більше 14 календарних дні. Бонус відображається у розділі «Мої нагороди», розміщеному на вкладці «Більше» програмного інтерфейсу мобільного застосунку «ПУМБ Online».

- 4.3. Організатор/Партнер не несуть відповідальності за подальше використання Заохочень Акції після їх одержання, за арешт коштів на рахунку або обмеження розпорядження рахунками/платіжними картками/мобільним застосунком відповідно до вимог законодавства та/або умов укладеного з Клієнтом договору.
- 4.4. З метою залучення більшої кількості Клієнтів (після аналізу першого етапу акції) Банк залишає за собою право змінити умови нарахування винагороди (з обов'язковою публікацією на сайті банку) за другий період Акції (з 01.10.24 по 31.10.24).

5. Обмін Бонусу на Заохочення Акції

- 5.1. Право на отримання Заохочення Акції, передбачені цими Правилами, мають усі Учасники Акції, які відповідають вимогам п. 1.1, 1.2 Правил та виконали умови, передбачені п. 3.1-3.3 Правил. 5
- 5.2. Обмін Бонусу на Заохочення Акції здійснюється лише за належно виконані на момент ініціювання обміну Умов акції, за ініціативою Учасника Акції шляхом зарахування коштів на обраний Учасником Акції Картковий рахунок, відкритий в Банку у національній валюті України.
- 5.3. Для обміну Бонусу на Заохочення Акції Учаснику Акції необхідно у розділі «Мої нагороди», розміщеному на вкладці «Більше» програмного інтерфейсу мобільного додатку натиснути програмну кнопку «Вивести», та обрати Картковий рахунок, що відповідає вимогам п. 5.4 цієї частини Правил. У випадку, якщо на момент обміну Бонусу на Заохочення Акції у Учасника Акції відсутній Картковий рахунок, що відповідає вимогам п. 5.4 цієї частини Правил, Учаснику Акції спочатку необхідно користуючись підказками інтерфейсу мобільного додатку відкрити відповідний Картковий рахунок.
- 5.4. Обраний Учасником Акції Картковий рахунок має бути відкритим у національній валюті України, бути активним, та не мати обмежень у вигляді арешту або інших видів обтяжень що унеможливають його використання.
- 5.5. Мінімальна сума для обміну Бонусу становить 10 грн, за вирахуванням податків і зборів, передбачених чинним законодавством України.
- 5.6. Нарахування, утримання та сплата податків і зборів при виплаті Заохочень здійснюється Банком відповідно до умов чинного законодавства України. (з суми бонусу при виведенні коштів – 19,5%).
- 5.7. Заохочення Акції отримує лише Учасник Акції, який має право на його отримання згідно з умовами цих Правил і виключно у порядку, встановленому цими Правилами. Учасник Акції не має права передати (в тому числі у спадщину)/ поступатися або іншим чином відчужувати своє право на отримання Заохочення Акції будь якій третій особі.
- 5.8. Банк має право не надавати Заохочення Акції, якщо Учасник Акції не має відкритого в Банку Карткового рахунку в національній валюті України та якщо Картковий рахунок в національній валюті України закрито, заблоковано.

6. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ УЧАСНИКА АКЦІЇ

- 6.1. Права Учасника Акції:
 - 6.1.1. Ознайомитися з Правилами.
 - 6.1.2. Прийняти участь в Акції в порядку, визначеному даними Правилами.
 - 6.1.3. Отримати інформацію про зміни Правил в передбаченому Правилами порядку.
- 6.2.OBOB'язки Учасника Акції:
 - 6.2.1. Дотримуватись умов Акції відповідно до цих Правил.

7. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ОРГАНІЗАТОРА АКЦІЇ

- 7.1. Обов'язки Організатора:
 - 7.1.1. Перерахувати Заохочення Акції Учаснику Акції відповідно до цих Правил.
- 7.2. Права Організатора:
 - 7.2.1. Відмовити в зарахуванні Заохочення Учаснику Акції у випадку недотримання ним умов цих Правил.

8. ОБМЕЖЕННЯ

- 8.1. Організатор Акції не несе відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, та інших непідвладних контролю з боку Організатора обставин.
- 8.2. Організатор Акції не вступає в будь-які суперечки стосовно визнання будь-яких осіб Учасниками Акції і прав на отримання Заохочення Акції. Організатор Акції не бере на себе відповідальності за визначення прав сторін у будь-яких суперечках.
- 8.3. Організатор Акції не відповідає за будь-які витрати Учасників Акції, пов'язані з отриманням і подальшим використанням Заохочення Акції.
- 8.4. Організатор Акції не несе відповідальності у випадках: неможливості отримання Заохочення внаслідок закриття Поточного рахунку; неможливості використання Заохочення внаслідок наявності будь-яких обмежень розпорядження коштами на Поточному рахунку, в тому числі у випадку арешту коштів на Поточному рахунку; примусового стягнення коштів з Поточного рахунку; здійснення Банком дебетового переказу суми Заохочення з Поточного рахунку.

9. ІНФОРМУВАННЯ УЧАСНИКІВ АКЦІЇ ПРО УМОВИ ЇЇ ПРОВЕДЕННЯ

- 9.1. Інформація щодо проведення Акції, в тому числі про зміни умов проведення Акції, та Офіційні правила Акції розміщуються на офіційному сайті Організатора: <https://pumb.ua> в розділі «Новини» за посиланням: [Новини та прес-релізи банку ПУМБ - Працюємо для Вас! \(pumb.ua\)](#)
- 9.2. Додаткове інформування про проведення Акції також може бути здійснено на офіційному сайті Партнера: www.payoneer.com

10. ІНФОРМУВАННЯ УЧАСНИКІВ АКЦІЇ ПРО ДОСТРОКОВЕ ПРИПИНЕННЯ ЇЇ ПРОВЕДЕННЯ

- 10.1. У разі дострокового припинення проведення Акції відповідне повідомлення про це буде розміщено на офіційному сайті Організатора <https://pumb.ua> в розділі «Новини» за посиланням [Новини та прес-релізи банку ПУМБ - Працюємо для Вас! \(pumb.ua\)](#) та на офіційному сайті Партнера: <https://www.payoneer.com>
- 10.2. Організатор залишає за собою право достроково припинити (скасувати), призупинити проведення Акції та змінювати дані Правила з наступним опублікуванням інформації щодо дострокового припинення (скасування), призупинення Акції, зміни даних Правил на офіційному веб-сайті Організатора: <https://pumb.ua>. Організатор не несе відповідальності за не ознайомлення/несвоєчасне ознайомлення Учасниками Акції, іншими зацікавленими особами з інформацією щодо дострокового припинення (скасування), призупинення Акції та зміни даних Правил.
- 10.3. Офіційні Правила Акції (включаючи зміни та/або доповнення до них), що розміщені на офіційному сайті Організатора <https://pumb.ua>, є єдиним документом, в якому визначені умови проведення Акції.

11. ІНШІ УМОВИ

- 11.1. Рішення Організатора з усіх питань, що пов'язані з проведенням Акції, є остаточними та перегляду не підлягають.
- 11.2. Організатор залишає за собою право не вступати та не вести письмові переговори або в будь-який інший спосіб не контактувати з Учасниками Акції у випадку виникнення будь-яких суперечок щодо умов та порядку проведення Акції, які викладенні в цих Правилах.
- 11.3. Правилами не передбачено можливість перерахування Заохочень Акції по закінченню строків, передбачених у п. 5.3 цих Правил. Усі неотримані з будь-яких причин Заохочення залишаються в Організатора.
- 11.4. Учасник Акції, приймаючи участь в Акції, тим самим підтверджує факт ознайомлення з Правилами і свою повну та безумовну згоду з ними, в тому числі, але не виключно, свою згоду на отримання Заохочення Акції на умовах та в порядку, визначених цими Правилами. Учасник Акції може відмовитись від участі в Акції шляхом подання протягом періоду дії Акції заяви на паперовому носії у відділенні Банку про відмову від участі в цій Акції.
- 11.5. Усі результати Акції є остаточними й оскарженню не підлягають.
- 11.6. У випадку виникнення ситуацій, що допускають неоднозначне тлумачення Правил та/або питань, не врегульованих Правилами, остаточне рішення про таке тлумачення та/або роз'яснення приймається безпосередньо та виключно Організатором Акції. При цьому таке рішення Організатора Акції є остаточним і не підлягає оскарженню.
- 11.7. Володільцем та розпорядником персональних даних Учасників Акції є Організатор.
- 11.8. Персональні дані Учасників Акції обробляються з метою забезпечення участі в цій Акції, інформування Учасників Акції про Заохочення Акції, надання Учаснику Акції Заохочень Акції, маркетингових відносин, рекламних відносин, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку.
- 11.9. З метою обробки персональних даних, які вказані у цих Правилах, обробляються ім'я, прізвище, по батькові, паспортні дані, реєстраційний номер облікової картки платника податків, контактний номер телефону, адреса електронної пошти, адреса реєстрації та інші персональні дані Учасників Акції.
- 11.10. Беручи участь в Акції Учасник Акції надає згоду використанню (обробкою) його (її) персональних даних Організатором.
- 11.11. Учасник Акції усвідомлює, що отримання Заохочення Акції може вплинути на отримання державної та соціальної матеріальної допомоги, житлових та інших субсидій або дотацій, пільг, компенсацій тощо, у зв'язку з чим Учасник Акції на власний розсуд ухвалює рішення щодо участі в Акції та отримання Заохочення Акції та може відмовитись від участі в Акції в порядку, встановленому цими Правилами.